



СУВÆЛЛОНИ ХÆЦЦÆ КУ АРÆХСАЙ, УÆД ДИН – КУСТÆН ДÆР ÆМА ДЗУБАНДИЙÆН ДÆР ÆМБАЛ!

Екатеринæ Дуккаг (1729-1796), Уæрæсей паддзах 1762-1796 æнзти: «Алли нийерæг дæр гъæуама хебæл фæххуæцунгъон уа уæхæн гъуддæгутæй дæр æма дзубандитæй дæр, кæцитæ расайунцæ æнæраст тæрхондзийнадæ æма тухмиуæдзийнадæ, гъома: загъд-заманатæ, сомитæ, хилтæ, аллихузон фудзæрдæдзийнадæтæ æма æндæр уæхæн фудмиутæй, уæдта сæ сабийти алфамбулай ка 'й, уони дæр ма уадзонцæ лæгъуз дæнцитæй сæ рæдуйун кæнун...»

Цæун райдæдта 1993 анзи мартъий

0+

Дигорæ

№20 (989) 2025 анзи 31 май – ханси мæйæ

Аргъ 1 туман

ИСОН, 1 ИЮНИ БÆРÆГГОНД ЦÆУДЗÆНÆЙ СУВÆЛЛÆНТТÆ ГЪÆУАЙ КÆНУНИ ÆХСÆНДУЙНЕУОН БОН



Рагон дзаманти, нæ фидтæлтæ ма цæнгæти хузæн æнгон æма сæ хъаури ку адтæнцæ, уæд сæ басæттун æгириддæр неке бон адтæй, тухæгæнæг син тухæ нæ ирдта. Еууæхæни ба сæмæ знаг æрбампурста, фал ин нæ фидтæлтæ бæрзæйсæттæн цæф ку ник-кодтонцæ, уæд федаунмæ фæцæй. Æрбарвиста федаугути.

– Мах дес кæнæн уæ нифс æма хъаурæбæл! – загътонцæ нæ фидтæлти курухондæр лæгтæн, сæ ихæс ку исæнхæст кодтонцæ, уæд. – Кæцæй уæмæ цæуй уой бæрцæ нифс æма хъаурæ? Фæттасун ку нæ кометæ!..

– Нæ паддзах ни уотæ домуй, – адтæй сæ дзуапп.
– Æма æ хæццæ фембæлун, радзубанди кæнæн нæйес?
– Нуртæккæ фунæй кæнуй. Ку райгъал уа, уæд, бæргæ, фал дзоргæ нæ кæнуй.

– Уинун нин æй уæддæр фæккæнетæ, – ниллæудтæнцæ федаугутæ.

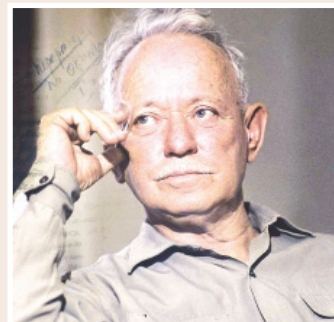
– Хуарз, – загътонцæ фусунтæ æма еуцæйбæрцæдæр рæстæги фæсте еу силгоймагæн рахæссун кодтонцæ æ нæуæгигурд биццеуи.

– Е æй нæ паддзах. Уой исонибонбæл сагъæс кæнгæй ан æнабасæттон, нифсгун. Е ни домуй æхе æма æ зæнхæ гъæуай кæнун...

* * *

Аци таурæхъ дæр æримистан сувæллæнттæ гъæуай кæнун æхсæндуйнеуон бонмæ гæсгæ. Уой фæдбæл абони 4-5-аг фæрстæбæл ци æндæр таурæхътæ дæр ма мухур кæнæн, етæ дæр уин, махмæ гæсгæ, уодзæнæнцæ цæмæдесаг.

НОМЕРÆН



«ÆЗ ДÆН СÆРУСТУР!..»

«Цитгин æма хуæрзтог адæмихатти минкъий хай ке æй, уомæй сæрустур ка 'й, еци финсгутæй дæн æз дæр. Сæрустур æнцæ, тухгин æма хуæрзайæв Фидибæсти фурттæ ке 'нцæ, уомæй!..»

Уотæ æ рæстæги загъта номдзуд советон финсæг, Сталини фиццаг къæпхæни, Ленини, Нобели номбæл, Паддзахадон премити лауреат, Социалистон Фæллойни дууæ хатти Бæгъатæр, ССР Цæдеси науки Академий бæлвурд иуонг Михаил Александров. Æма æ еци сæрустурдзийнадæ æвдиста æ цардиуагæй дæр æма æ исфæлдистадæй дæр.

Æма æ радзубандити ахид уидæ фегъосæн: «Æз сæрустур дæн мæ Фидибæстæй, мæ адæмæй!..»

Михаил Шолохови райгурдбæл 24 майи исæнхæст æй æхсæзинсæй анзи. Æма æ рохс ном ин махмæ, Иристони, æримисунæй ихæсгин ан. Уомæн æма хъæбæр хуарз зундгонд æй, Иристони ин – куд финсæг æма куд хумæтæг адæймаг – цæйбæрцæбæл бæрзонд цæстиварди адтæй æма нерæнгæ дæр æй, уæдта æхецæн дæр Иристон зæрдтагон адтæй, хуарз зонгæ адтæй нæ кадгин æмзæнхонтæй берети хæццæ, сæрустурæй дзоридæ æ еци лимæнтæ æма сæ хæццæ лимæндзийнади туххæй. Уой фæдбæл æрмæгутæ кæсетæ 6-7-аг фæрстæбæл.

ИГЪОСУНКÆНУЙНАГ



ХУÆРЗУАГОН УÆД УÆ КУВД, ТОМАЙТÆ!..

Томайти муггаги Совет сæ муггаги кувдмæ хонуй сæ муггаги минæвæртти еугурей дæр. Кувд арæзт цæуй аци анзи 6 июли.

Кувд аразуни æма си архайуни гъуддæгути фæдбæл фарстатæ туххæй базонæн ес, телефонæй бадзоргæй мæнæ ауæхæн номæртæмæ:

8-918-838-84-85 (Батраз)
8-918-830-00-02 (Таймураз)

**ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» –
АЛЛИ БИЙНОНТÆН!**

**ГАЗЕТ 2025 АНЗИ ДУККАГ
ÆМБЕСÆН РАФИНСУНИ АРГЪ
ÆЙ 394 СОМИ 38 КЪАПЕККИ
(ТУГЪДИ ÆМА ФÆЛЛОЙНИ
ВЕТЕРАНТÆН БА –
345 СОМИ 48 КЪАПЕККИ)**

**ГАЗЕТ «ДИГОРÆ»
РАФИНСУН ÆНГЪЕЗУЙ
«УÆРÆСЕЙ ПОЧТИ»
ЕУГУР ХАЙÆДТИ ДÆР,
УÆДТА МУХУР ИУАРÆГ
ПОСТХÆСГУТÆМÆ ДÆР**

ÆРÆГИ ЦАЛДÆР БОНЕЙ ДÆРГЪИ САХАР МИНВОДТИ Æ КУСТ КОДТА КАВКАЗАГ ИНВЕСТИЦИОН ФОРУМ

Цæгат Кавказ æй, æ райрæзти равитæ æма гæнæнтæ агъазиау кæмæн æнцæ, уæхæн стратегия регион. Мах ин зонæн æма нин лæдæрд æнцæ æ сæйрагдæр уæле-аудзийнæдтæ: етæ 'нцæ æ æрдзон гъæздугдзийнæдтæ, дессаги зæрдæмæдзæугæ бæстигъæдæ, æмбал кæмæн нæйис, уæхæн географиян уавæр, кæций фæрци си ес равгитæ транспорт-логистикон центртæ, аллихузон транспортон рацæуæнтæ-бацæуæнтæ аразуан. Сæйрагдæр ба е æй, æма си ес алæмæти адæймагон капитал. Цæгат Кавказ æй еунæг уæхæн регион, кæцими хъæбæр бæрзонд бæрцитæй фулдæрæй-фулдæр кæнуй цæрæг адæми нимæдзæ.

Уотæ баханæ кодта Уæрæсей Хецауади сæрдари хуæдæй-йæвæг **Александр Новак**, Кавказæг инвестицион форуми пленарон æмбурдæн разамунд дæтгæй æ радзубандий. Уой хæццæ ба ма загъта:

– Дæс анæмæй фулдæр рæстæги дæргъи æнхæстгонд цæуй Цæгат-Кавказæг федералон округи райрæзти паддзахдон программæ. Уæдта хецауади сæрдари уæлдæй лæмбунæг цæстдæрдæй ауодуй аци регионбæл. Æ бафæдзæхстæй 2021 анзи арæст æрцудæнцæ цæгаткавказæг регионти экономикон райрæзти сæрмагонд фæткитæ. Цæгат Кавкази исонибони туххæй ку дзорæн, уæд федарæй зæгъун æнгъезуй уотæ, æма ин ес еугур фадуæттæ дæр æ райрæзти нæуæг, бæрзонддæр къæпхæнмæ исхезуан, еугур социалон-экономикон райрæзти сæрмагонд фæткитæ. Цæгат Кавкази исонибони туххæй ку дзорæн, уæд федарæй зæгъун æнгъезуй, ес ин еугур фадуæттæ дæр æ райрæзти нæуæг, бæрзонддæр къæпхæнмæ исхезуан, еугур социалон-экономикон æма къабæзти æнтæстдзийнæдтæй баскыуæлхуан. Уæрæсей Хецауади 'рдигæй ба тæккæ гъæугæдæр хузи агъа-гонд цæудзæнæй, цæмæй регион уа æдас æма æнцонфадуатгин, цæрунæн дæр бæлдтаг куд уа æма ардæмæ цæуанæн дæр хиц-цаг куд уа...

Кавказæг инвестицион форуми туххæй нæ радзориуæнтæ хумæ-тæги нæ райдæдтан Александр Новаки дзубандийæй. Нæ региони абони цардарæзти уавæрти æма æ исонибон æнгъæлæнти туххæй ци загъта, етæ бæлвурдæй рабæ-рæг æнцæ аци ахсгиг мæдзали.

Аци альянзон дуйнеуон равдистити архайдта Цæгат Иристони минæвæртти къуар, æ сæргъи нæ республики разамонæг **Сергей Меньяло**, уотемæй. Мæдзали ар-хайгутæ æрдзурдтонцæ дуйнеуон инвестицион æмархайди ирæзт-бæл, ахсгигдæр регионалон проекттæ цардмæ рауадзунбæл, экономикæ сæйрагдæр къабæзти гъомсадæбæл бафтауни ахедгæ-дæр мæдзæлтæбæл.

Еци еугур гъуддæгутæ айдагъ абони арæст не 'рцæудзæнæнцæ. Сæ фулдæремæн сæ ахедундзий-надæ уæхæн æй, æма сæ исара-зун ахсгиг уодзæнæй исонибони дæр, – гъома, уонæбæл бакосу-нæй ихæсгин уодзæнæнцæ исуй-наг фæлтæртæ дæр.



«НÆХЕ ДÆР АККАГÆЙ БАВДИСТАН, БАФÆНЗУНÆН СИ БЕРÆ ХУÆРЗТÆ ДÆР ФÆУИДТАН!..»

Уомæ гæсгæ сæрмагонд нисанеуæги хузи рауадæй, форуми агъазиау программæ «Фæсæвæди бон», зæгъгæ, мæдзæлæй ке байгон æй, е дæр. Уæд косун райдæдтонцæ регионтæ æма компани-ти экспозицитæ дæр. Уони хæццæ – Цæгат Иристони стæнд.

– Аци анз форуми сæйраг номæвæрд æй – «Инвестицион райрæзт: евгъуд, абони, исонибон». Уой зæрдæбæл даргæй, цæгати-ристойнаг стæнтбæл алæмæттаг æма урух æвдист æрцудæнцæ, райрæзти ахсгигдæр программ-тæ республикæ куд æнхæстгонд цæуæнцæ, уæдта хæстæгдæр æнз-ти ци агъазиау проекттæбæл цæ-удзæнæй берæвæрсуг куст, уой фæдбæл дзорæг хабæрттæ.

Цæгат Иристони идарддæри экономикон райрæзти планмæ ци ахедгæ инвестицион проекттæ хаст æрцудæй, етæ сæ бунат ис-сирдтонцæ, куд региони стæнтбæл, уотæ сæрмагонд буклети дæр (бацæттæ 'й кодтонцæ нæ рес-публикæ экономикон ирæзти мини-страдæ æма равдиститæ æма презентацити республикон Фонд).

Регион форуми архайгуйи раз-мæ рахаста фондз æма инсæй ах-сгиг инвестицион проекти (уонæй еуеуæбæл нерæнгæ куст цæуй, иннетæмæ ба бавналдзæнæнцæ хæстæгдæр рæстæгæй). Амунд про-ектти еумæйаг аргъ æй астинсæй миллиард сомей бæрцæ. Сæ ном-хигъди æнцæ: курорт «Мамисон», фæлладуадзæн тæлмæ «Карма-дон Village», IT-гъæу, ниуазæн дон «Aurus»-и завод æма æндæртæ. Еци проектти фæрци хæстæгдæр æнзти республикæй уæлæнхæсæн фæззиндзæнæй авд мин косæн бунати. Уомæй уæлдæй, цæгати-ристойнаг экспозиций ниуазгута æдтæй, регион культури, спорт æма иннæ къабæзти ци æнтæст-гин архайд кæнуй, уой базонун фадуат дæр. Ке зæгъун æй гъæ-уй, форуми архайгута æдтæй нæ национ алæмæти хуæруйæгтæй исахуадун фадуат...



Михаил МИШУСТИН æма Сергей МЕНЯЙЛО Кавказæг инве-стицион форуми Цæгат Иристони равдистити рази.

Дуйнеуон равдистити про-граммæ гъæздуг æдтæй аллихузон ахедгæ мæдзæлтæй – пленарон æма секцион сесситæ æма се-минартæ, презентацитæ, Цæгат Кавкази социалон-экономикон райрæзти хецауадон къамиси æмбурд... Уой хæццæ, форуми архайæг регионтæ æма компани-тæн уæлдæй ахсгигдæр æдтæй исонибони проекттæмæ агъазиау инвесторти æргом раздахун, æм-густади бадзурдтæ бафинсун.

Уæхæн нисантæбæл баку-стонцæ Цæгат Иристони деле-гаций иуонтæ дæр. Зæгъæн, республикæ экспозиций фæзуати ци берæ фембæлдтитæ æдтæй, уонæй цалдæрей кæронбæттæн иссæй берæ бæлвурд бадзурд-тæ арæст ке æрцудæй, е. Зæгъ-æн, Цæгат Иристони разамунд æмгустади бадзурдтæ ифедар кодта Санкт-Петербурги паддза-хадон технологон институти, ком-панитæ «Ozon» æма «Газпром межрегионгаз»-и, Уæрæсей Æф-снæйæн æма Гъæуонхæдзарадон банкити, Республикæ Дагестани Хецауади æма ма форуми иннæ

архайгутæй кедæрти хæццæ.

Форуми архайуни ахедунд-зийнади туххæй дзоргæй, Сергей Меньяло куд фæббæрæг кодта, уотемæй уой фæзуати цæгати-ристойнаг делегаций иуонтæн æдтæй берæ пайдайæг фембæлд-титæ:

– Агъазиау федералон ком-панитæ æма æндæр структури-ти хæццæ бадзубанди кодтан нæ идарддæри еумæйаг æмархайд-бæл. Зæгъæн, Санкт-Петербурги паддзахадон технологон универ-ситети хæццæ бакосдзинан ре-спубликæ науон-æртасæн æма ахурадон гъомус бæрзонддæр кæнунбæл, компани «Газпром межрегионгаз»-и хæццæ – идæ-рдзæф æма хуæнхаг гъæути га-зификацибæл. Æфснæйæн банки хæццæ – региони ахсгигдæр инвестицион проекттæбæл, Гъæ-уонхæдзарадон банки хæццæ ба – агропромышленнон комплекси идарддæри ирæзтбæл. Уæхæн фæтки бундорбæл æмархайд кæндзинан фонд «Росконгресс» æма æндæр компани-ти хæццæ дæр...

Куд зонæн, уотемæй Кавказæг инвестицион форум арæст цæуй Уæрæсей Президент **Владимир Путин** унаффæй. Аци дуйнеуон равдист алли анз исуй Цæгат Кав-кази федералон зилд æма иннæ уæрæсейæг регионти идарддæри социалон-экономикон райрæзт-бæл, ахедгæ инвестицион прое-кттæ цардмæ рауадзунбæл лæм-бунæг дзубанди кæми фæууи, уæхæн фæзуат.

* * *

Форуми кæронбæттæни бони Цæгат Иристони экспозици ба-бæрæг кодта Уæрæсей Хецауади Сæрдари **Михаил Мишустин**. Бæ-сти премьер-министр аккаг аргъ-искодта республикæ инвестици-он гъомусæн, зæрдæ байвардта идарддæри берæвæрсуг агъазæй.

Цæгат Иристони экономикон райрæзти планы уагæвæрдтæ æма республикæ ахедгæдæр инвестицион проектти туххæй Михаил Мишустинæн лæмбунæг радзурдтонцæ **Сергей Меньяло** æма региони Хецауади Сæрдари **Дзанайти Барис**.

Республикæ идарддæри эконо-микон райрæзти планмæ ци ахедгæ инвестицион проекттæ хаст æрцудæй, етæ сæ бунат ис-сирдтонцæ стæндбæл. Регион форуми архайгуйи размæ ра-хаста 25 ахсгиг инвестицион проекти (уонæй еуеуæбæл ну-риуæнгæ куст цæуй, иннетæмæ ба бавналдзæнæнцæ хæстæг-дæр фæдæни). Амунд проектти еумæйаг аргъ æй 16 миллиард сомей бæрцæ. Сæ нимæдзи: курорт «Мамисон», фæлладуад-зæн тæлмæ «Кармадон Village», IT-гъæу, ниуазæн дон «Aurus»-и завод æма æндæртæ.

Фæстæдæр Михаил Мишустини разамундæй арæст æрцудæй Цæгат Кавкази федералон зилди идарддæри социалон-экономикон райрæзти фæдбæл хецауадон къамиси æмбурд.

Фембæлди райдайæни пре-мьер-министр куд фæббæрæг кодта, уотемæй форум иссæй, инвестортæн, амалгъонтæ æма хецауадзийнади оргæнти минæ-вæрттæн æмархайд фарстатæ-бæл, ахедгæ проекттæ цардмæ рауадзунбæл дзубанди кæми рау-айуй, уæхæн фæзуат.

Цæгат Кавкази федералон зилди ирæзти нисантæбæл до-кладтæ искодтонцæ Уæрæсей экономикон ирæзти министр **Михаил Решетников**, арæстадæ æма цæрæнуатон-коммуналон хæдзаради министр **Ирек Фай-зуллин**, энергетикæи министри ху-æдæййæвæг **Петр Конюшенко**, компани «Россети»-й правлений сæрдари **Андрей Рюмин**, компани «Газпром межрегионгаз»-и генера-лон директор **Сергей Густов** æма æндæр федералон ведомствити минæвæрттæ. Уони докладтæ банхæст кодтонцæ Цæгат Кавкази регионти разамонгута...

Куд зонæн, уотемæй кавказæг инвестицион форум арæст цæуй Уæрæсей Президент **Владимир Путин** унаффæй. Аци хатт рав-дистити архайгуйи нимæдзæ 4 минæмæй фæффулдæр æй. Етæ æдтæнцæ уæрæсейæг регионтæ æма 30 фæсарæйнаг бæстити ми-нæвæрттæ...

РЕСПУБЛИКÆ ЦÆГАТ ИРИСТОН-АЛАНИЙ 2025 АНЗИ ЯНВАРИ-МАРТЫЙ СОЦИАЛОН-ЭКОНОМИКОН УАВÆР

АБОНИ АЕНТÆСТДЗИЙНÆДТИ ХУАРЗÆЙ ХУÆЗДÆР КУД УОНЦÆ ИСУЙНАГ АЕНТÆСТДЗИЙНÆДТÆ...



Аци анзи январ-феврели Цæгат Иристони косæндæнтти зæлдохи бæрцæ (хе уагд æвгæд товарти, уæдта хе хъауритæй æнхæстгонд куститæ æма лæггæдти аргъ, æндæр рауæн æлхæд товартæ уæйæ кæнунæй ист æфтуйаг) рауадæй 64821,1 миллион сом, гъома, фари хæццæ рабаргæй, архайæг æргътæй нимагæй, 114,8%.

2025 анзи январ-мартый, 2024 анзи, еци рæстæги хæццæ рабаргæй, промышленнон кустади индекс рауадæй 75,0%.

Листæг хурæ, хурæ æма кърдори кустади бæрцæ ке фæффулдæр æй, уой фæрци пайдайæг къахуйнæгги амалкæнунæди кустади индекс рауадæй 104,4%.

Фидæй конд уазалгонд, салд хуайраг — 8,2%, иуонгæуæггæнæн ниуæзтæ — 5,9%, керамикон агоридортæ — 23,9%, æнæ арматурæй къæйтæ, сифтæ æма полимерон пленкитæ — 8,0%, цемент æма бетонæй бæстихæйттæн блоктæ æма æндæр æмбурдгæнæн дзæуæуттæ ба, 24,1% минкыйдæр ке рауагътонцæ, уой фæрци 2025 анзи январ-мартый хомаг-косæг кустади индекс рауадæй 85,0%.

Электрон тухæ, газ æма дони тæфæй æфсесадагæй, уæлдæф кæдзос кæнунæй кустади индекс рауадæй 115,8%.

Донæй æфсесадагæй, дон еуварс уадзунæй, гæлдзуйнæгтæ æмбурд кæнун æма сæ се 'фснай-унæй, цъумурдзийнæдтæ еуварс кæнунмæ фæдбæл архайдæй кустади индекс рауадæй 44,5%.

2025 анзи январ-мартый экономикон архайди хузæ «Арæзтадæ»-мæ гæсгæ æнхæстгонд кустити бæрцæ рауадæй 4527,7 миллион сом, гъома, фари хæццæ рабаргæй, рабаргæ æргътæй нимагæй, 74,1%.

2025 анзи январ-мартый исаразтонцæ 199689 квадратон

метри цæрауæнтæ (рæзæдонæ дзæхæратæ дарунæн, зæнхи хæйттæбæл арæзт хæдзæрттæ дæр нимагæй), гъома, 2024 анзи еци рæстæги хæццæ рабаргæй, 12,1% минкыйдæр. Хæцæн адæймæгутæ ке исаразтонцæ, еци хæдзæртти хай еугур цæрауæнтти бæрцæй рауадæй 46,3% (еумæйаг фæзуатæй 92504 квадратон метри, гъома, фари хæццæ рабаргæй, 16,1% фулдæр).

Рагагъоммæ бæрæггæнæнтæмæ гæсгæ, 2025 анзи январ-мартый еугур гъæуонхæдзардон кустæтти кустади бæрцæ рауадæй 4903,0 миллион сом, гъома, 2024 анзи еци рæстæги хæццæ рабаргæй, æргътæй нимагæй, 101,3%.

Ранимæдмæ гæсгæ, 2025 анзи мартый кæрони еугур хузи хæдзарæдти адтæй сторвонси 99,1 мин сæри (гъома, фари хæццæ рабаргæй, 02,5 минкыйдæр), анæй гъоцитæ адтæнцæ 42,1 мин сæри (0,9 минкыйдæр), хутæ — 8,7 мин сæри (35,9% минкыйдæр), фустæ æма сæгътæ — 86,5 мин сæри (38,4% минкыйдæр), мæргътæ — 1165,5 мин сæри (1,8% фулдæр). 2025 анзи мартый кæрони, 2024 анзи еци рæстæги хæццæ рабаргæй, гъæуонхæдзардон кустæтти сторвонси нимадзæ 15,1% фæмминкыйдæр æй, гъоцити нимадзæ фæмминкыйдæр æй 17,0%, фустæ æма сæгъти нимадзæ — 26,9%, мæргъти нимадзæ ба 35,9% фæффулдæр æй. 2025 анзи январ-мартый еугур хузи хæдзарæдтæ, ранимæдмæ гæсгæ, æвгæрдунæн рауагътонцæ 8,2 мин тонни фонд æма мæргътæ (уодæгас уæзæй нимагæй), 35,8 мин тонни æхсир, уæдта 18,8 миллион айки).

2025 анзи мартый кæрони, фари хæццæ рабаргæй, фонд æма мæргътæ æвгæрдунæн (уодæгас уæзæй нимагæй) рауагътонцæ

Цæгат Иристони промышленнон æма инвестицити министр АТАРАТИ Олег (гæлеуæрдигæй) завод «Сослани æнгура» («Радуга») бæбæрæг кæнгæй, кустуати генералон директор ТАУАСИТИ Эльбруси хæццæ æ дзубанди уæлдай зæрдæхæуæн адтæй, уомæн æма аци кустуат айдагъ нæ республикæ нæ, фал Уæрæсей дæр нимад цæуи тæккæ нимаддæр кустуæттæй еуебæл.

0,4%, æхсир — 16,4%, æйкитæ ба — 52,3% фулдæр.

2025 анзи январ-мартый архайди еугур хузи кустуæтти автомобилон транспорти уæзти зæлдохи бæрцæ рауадæй 2279,3 мин тоннæ-километри, гъома, 2024 анзи еци рæстæги хæццæ рабаргæй, 1,1% фулдæр. Еци рæстæгмæ бæлццæнтти зæлдохи бæрцæ 7,9% фæмминкыйдæр æй.

2025 анзи январ-мартый розници базаради зæлдохи бæрцæ рауадæй 47230,4 миллион сом, гъома, фари хæццæ рабаргæй 105,3% (2024 анзи январ-мартый — 106,6%). Базарадон косæндæнтти æма базари æндеггæй архайæг индивидуалон амалеуæггæнгутти зæлдохи бæрцæбæл бафтудæй 4,0%, розници базартæ æма армукъати ба товартæ уæйæгонд æрцудæй 8,8% фулдæр.

2025 анзи январ-мартый æхсæнадон хуæлци зæлдохи бæрцæ рауадæй 2488,9 миллион сом, гъома, фари хæццæ рабаргæй, рабаргæ æргътæй нимагæй, 115,4%.

2025 анзи январ-мартый оптон базаради зæлдохи бæрцæ рауадæй 14573,0 миллион сом, гъома, фари хæццæ рабаргæй, 23,2% минкыйдæр.

2025 анзи январ-мартый адæмæн æхцабæл лæггæдти зæлдохи бæрцæ рауадæй 10783,4 миллион сом, гъома, фари хæццæ рабаргæй, 23,2% фулдæр.

2025 анзи мартый кæрони, 2024 анзи декабри хæццæ рабаргæй, товартæ æма лæггæдти фæлхасадон æргътæбæл бафтудæй 3,0%, уой хæццæ хуайраги æргътæбæл — 4,4%, промышленнон товарти æргътæбæл — 1,4%, лæггæдти æргътæбæл ба — 2,5%.

Республикæ Цæгат Иристон-Аланий Финансти министрæди бæрæггæнæнтæмæ гæсгæ, 2025 анзи январ-феврели республикæ еугонд бюджет æнхæстгонд æрцудæй 1031,5 миллион сомей бæрцæ кадавари хæццæ (2024 анзи январ-феврели ба — 27,5 миллион сомей бæрцæ профицити хæццæ). 2025 анзи январ-феврели кустуæтти рабаргæ финансон бæрæггæнæн (æфтуйагæй хæрзтæ рагæлдзгæй) æвæрцаг уагæй, æ бæрцæ адтæй 1062,8 миллион сом. 2025 анзи январ-феврели æфтуйагæй фулдæр ке хæрзтæ 'нцæ, 2025 анзи январ-феврели уæхæн кустуæтти бæрцæ, 2024 анзи январ-феврели хæццæ рабаргæй, 0,6 процентон хайи фæмминкыйдæр æй æма рауадæй 38,4%.

2025 анзи январ-феврели хумæтæги рæстæмбес нимад мизди бæрцæ рауадæй 49129,3 сом, гъома, еугуд анзи январ-феврели хæццæ рабаргæй, 15,6% фулдæр. Æцæг мизди бæрцæ рауадæй 105,5%.

Ке æмгъуд райевгъудæй, экономикон архайди æртæстгонд хузи косæндæнтти мизди уæхæн ихæс (минкый амалеуæгади субъектæй фæстæмæ), аци ихæси туххæй бæрæггæнæнтæ бавдесæг косæндæнтти 2025 анзи 1 апрели нæ адтæй.

2025 анзи январ-феврели цæргутти нимадзæй фæгъгъудæй 180 адæймаги, 2024 анзи январ-феврели ба — 130 адæймаги. Райгурæг сувæллæнтти нимадзæ фæмминкыйдæр æй 5,1%, рамæлæг адæми нимадзæ ба рауадæй 0,7% минкыйдæр. Рамæлæг адæми нимадзæ рауадæй райгурæг сувæллæнтти нимадзæй 16,4% фулдæр, фари хæццæ рабаргæй, январ-феврели ба — 11,3% фулдæр. 2024 анзи январ-феврели хæццæ рабаргæй арæзт къайæдти нимадзæ 12,9% фæффулдæр æй, ихæлд къайæдти нимадзæ ба 43,4% фæмминкыйдæр æй.

2025 анзи мартый кæрони Республикæ Цæгат Иристон-Аланий адæмæн кустæттæг Комитети регистрагонд æгуст адæми нимадзæ рауадæй 1938 адæймаги, гъома, фари хæццæ рабаргæй, 22,7% минкыйдæр. 2025 анзи феврели кæрони косæг адæми нимадзæй официалон уагæй регистрагонд æгуст адæми бæрцæ рауадæй 0,6%, 2024 анзи амунд рæстæг ба — 0,8%.

«Цæгат Кавказстат»-и
Республикæ Цæгат
Иристон-Аланий управлени

АХСИАГ МАДЗАЛ

НÆ ФИДИБÆСТИ ÆДАСДЗИЙНАДИ СÆРБÆЛТАУ

«Информацион тугъади терроризми идеологимæ нихмæлæудбæл æма экстремизм ма 'руадзунбæл алли-вæрсуг куст: уæрæсейаг æма фæсарæйнаг фæлтæрддзийнадæ, нæуæг фæрæзнитæ æма хатдзæгтæ» — уæхæн темæбæл након-практикон конференци цæуи ЦИПУ-и. Æ исаразгута — Цæгат Иристони Национ политикæ æма æндагон бастдзийнæдти министрæдæ æма Цæгат Иристони паддзахадон университет.

Уæрæсе берæнацион паддзахадæ ке æй, уомæ гæсгæ си фæззиннуй нихмæлæудтитæ, историон, социалон-экономикон æма политикон разæууæлтæ кæмæн ес, уæхæнтæ. Уони фæсте-угутæ ба æнцæ терроризм, экстремизм, æхсæнадæ æма паддзахадæн тæссаг ка æй, уæхæн фæззиндтитæ, уомæн æма, сæхе сæрмагонд идеологимæ гæсгæ, сæдæ, мингай адæмти сæртæ «разелун» кæнунцæ. Кæд коммæ нæ, уæддæр нуриккон информацион фæрæзнити агъазæй сæ ардауæн миутæ кæнунцæ нацитæ æма динти нихмæлæуди.

Аци æма æндæр цæмæдесаг фарстæбæл дзубанди цудæй након-практикон конференций. Байгон æй кодта Координацион центри разамонæг, философи æма политологий кафедрæ сæргълæууæг, профессор Дзæхати Ларисæ.

Конференций архайгутаен, кæцитæн сæ фулдæр адтæнцæ студенттæ, зæрдигагæй райарфæ кодта нæ республикæ национ политикæ æма æндагон бастдзийнæдти министр Бæгъиати Алан. Æ радзубандий куд баханхæ кодта, уотемæй Уæрæсей гъомусдзийнадæ, æ экономикон æнтæстгин ирæзтæн уæн ес, æхсæнади сабурдзийнадæ, хæлар рахастдзийнæдтæ фæдæр æма цардгъон ку уонцæ, айдагъдæр уæд.

Терроризми идеологимæ нихмæлæуд куд ахсигаг æй, уæлдайдæр ба — ирæзгæ уодти меддуйне багъæуай кæнунæн, уой туххæй адтæй æ радзубанди ЦИПУ-и директор, профессор Тенгиз Тиникашвилиæн.

Цæгат Иристони Сæргълæууæги размæ терроризми нихмæ архайди фæдбæл Къамиси нимадæр Вадим Лесь ба æ радзубандий фулдæр æргом раздахта, кæстæрти раст гъомбæл кæнунмæ гъуддаги цæйбæрцæбæл ахæдгæ æй, ци бийнонти, ци хæстæрти 'хсæн ирæзунцæ, уомæ.

Конференций ма цæмæдесаг докладтæ искодтонцæ историон науки доктор Дудайти Альберт æма иннæ ахургæндтæ.

Æнæнæзхуæлцади æма хуæрди уæлдайдзийнæдтæбæл батобæ кæнунмæ бон бæрæггонд цæудзæнæй авдисæри, 2 июни. Заманай равгæ, цихуæ-
рæн æма куд хуæрæн, уомæ 'рнæсунæн.

Константин УШИНСКИЙ (1823-1871), финсæг, педагог: «Силгойма-гæн æ зунди гъомади нæ, фал æ уодиконди æрдзи æфснайд æнцæ сувæллæнтти гъомбæл кæнунуи алæмæти фæрæзнитæ. Тергадий æмбурд кæнунгъондзийнадæ, дурусдзийнадæ, гъæддудхдзийнадæ,



Дуйней еугур адæмхæтти-тæмæ дæр сувæллон хъæ-бæр бæрзонд цæстиварди ке æй, уоми дессагæй неци ес. Уомæн æма алкæмæн дæр лæдæрд æй, сæ кæстæртæ сæ нифс æма зæрдæдарæн, сæ исонибон ке 'нцæ, е. Уой еугурæй дæр берæвæрсугæй æвдесунцæ сæ адæмон ис-фæлдистади. Уой фæдбæл мах адæммæ дæр ес берæ аллихузон цæмæдесаг та-урæхътæ æма хабæрттæ, кæцитæй абони цалдæр мухур кæнæн. Ка 'й зонуй, кæ-цидæрти си фегъустайайтæ, фал уоййасæбæл зундамонæн æй сæ медес, æма уин сæ цæ-мæй уæ зæрдæбæл æрлæуун кæнæн, уой аккаг æнцæ, ка сæ некæдма фегъуста, етæ ба сæ нур базондзæнæнцæ. Æма, ка 'й зонуй, зундихуасæн син исбæз-дзæнæнцæ.

ар итигъд будури берæ фæццудæнцæ. Ба-фæлладæнцæ, фал уæлдай хъæбæрдæр ба истухстæнцæ æнæ донæй. Сор будури нæ мæскы донбæл исæмбалдæнцæ, нæ — сауæдонæбæл, нæ — цъайбæл, æма æдо-нугæй сæ хъаурæ тадæй, сæ нифс састæй. Зæрондæй-æригонæй, устурæй-минкый-æй дзой-дзой кæнгæ цудæнцæ, бурдæнцæ размæ. Кумæ адтæй сæ балци, е дæр си феронх æй, айдагъдæр ма агурдтонцæ дон. Æма еууæхæни бахъæрдтæнцæ над-гæрон зæронд цъаймæ. Дон си исистонцæ æма ибæл хæлæф кодтонцæ. Сæ еци зуди фудæй си феронх æй, сæ уæрдунуи минкый æртæанздзуд сабий дæр ма ке ес æма е дæр æдонугæй ке мæлуй, е. Сæ зæрдæбæл ку æрбалæудтæй, уæд ма имæ дон бæргæ баскъафтонцæ, фал е уæдмæ æ уод иси-ста. Адæм фæккуддæр æнцæ, се 'донуг ке исугътонцæ, уой æхцæуæндзийнадæ дæр син æрбайсавдæй. Берæ фæфæсмон кодтонцæ, фæммæтæ кодтонцæ, уæдта ра-хастонцæ уæхæн унаффæ: «Абонæй фæ-стæмæ дон ниуызгæ уæд кæстæрæй, цæ-мæй уæхæн бæлах макæдбал æрцæуа!..»

Еци гъуди рахæлеу æй еугур адæмбæл дæр, берæ æности дæргыи фæлтæрæй-фæлтæрæй нимайунцæ æнæмæнгæ æн-хæсткæнуйнаг æма табуйаг фæткæбæл, æма уомæ гæсгæ нæмæ дон ниуызгæ æй кæстæрæй.

та. Кизгæ ин æ лæмæгъдзийнадæ базудта æма си гириз кодта. Еууæхæни ин гъызгæй уотæ зæгъуй:

— Дæ мади зæрдæ мин æрбахæссæ, æма дин бакондзæнæн.
— Мæ мади зæрдæ?! Гæрр, е ба куд?!
— Рамарæ 'й æма...

Уосгор лæхъуæн кизги дзубанди æцæг бангъалдта æма катыйи бацудæй. Фал киз-гæмæ е 'нкъарæнтæ уоййасæбæл тухгин адтæнцæ, æма æ мади рауæлдай кодта.

Зир-зиргæнгæ æ мади зæрдæ фæххæс-суй æгъатир æма фудзунд кизгæмæ. Уæд дин æ къах ку исхъæридæ æма размæ ку бахауидæ... Мади зæрдæ имæ дзоруй:

— Дæхе ма ниццæвæ, мæ бæдолæ...

Лæхъуæн еци загъдмæ уайтæккæ дæр æрбарвонг æй, æ кеми æрцудæй, ци баку-ста, уой балæдæрдтæй æма æ фурфæсмонæй æхе билæй рагæлста.

АЛКЕДÆР Æ АМОНДÆ ГÆСТÆ ЦÆРУЙ

Паддзахмæ, дан, еу уосæ агъазгор ба-цудæй. Æма 'й паддзах фæрсуй:

— Хуарз уосæ, æма дин неке ес, мæнæй æндæр дин ка фæййагъаз кæна, уæхæн? Цæуæт, хæстæгута?..

КÆСТÆРТÆБÆЛ ÆНОВУДÆЙ АУОДÆ ÆМА

Æма æцæгæйдæр еци фæткæ нæ адæмæн бундорæвæрæг ке адтæй рагон дзамантæй фæстæмæ, кæстæри багъæ-уай кæнун æма ин æ райдзаст исонибони сæрбæлтау уодуæлдайæй фæхъхъиамæт кæнун, уомæн æвдесæн — Задæлески На-най æскъуæлхтдзийнадæ.

ЗАДÆЛЕСКИ НАНА

Дигоргоми Задæлески гъæуи фарсмæ лæгæти ес коваендонæ. Æ кой ин, æвæдзи, алкедæр фегъустайдæ, æ равзурд дæр, нæ зæрдæ дарæн, беретæ зондзæнæнцæ. Фал уин уæддæр Задæлески Нанай хабар цубу-рæй уæ зæрдæбæл æрлæуун кæндзинан.

Цæветтонгæ, цуппæрдæсæймаг æноси кæрони игъустгонд тугъдон балхон Тимур (Тамерлан) дуйней берæ паддзахæдтæ æрсаста, зинг бафтудта æнæгъæнæ Кав-казбæл. Æ фидбилиз бацарæфтуд кодта кæддæри фæдар æма тухгин Аланти пад-дзахади дæр. Æ будурти ин æ сахартæ æма гъæутæбæл дор дорбæл нæбал ниуагъта, адæми цагъта устурæй-минкыйæй, зæрон-дæй-æригонæй. Æ фудæнхæ бахъæрдтæй Дигоргоми бацæуæнтæмæ дæр. Адæмæй ма цардæгасæй ка райервазтæй, етæ сæхе байстонцæ хуæнтæмæ.

Еци рæстæги, адæми фарнæ æма Ху-цауи хуарзæнхæй хайгин алайнаг силгой-маг, куддæртæй уодæгасæй байзадæй æма знаги сосæггай æмбурд кæнун байдæдта, бунихæлд æма æдзæрæг гъæути æма са-хартæ æвæгæсæг ци седзæр сабийтæ бай-задæнцæ, уони. Æ уоди гъарæй сæ барæв-дудта, цидæр бузуртæ сæбæл багæлста, хуæруйнагæй сæ фегъæстæ кодта æма сæ уæди рæстæги æдасдæр рауæнмæ — Ди-горгоми хуæнтæмæ æ хæццæ ракодта. Æ сабийти хæццæ æрцардæй агъазиу лæгæ-ти. Нуртæккæ Задæлески кæми æй, раст еци рауæн. Иссæй син еумæйаг мадæ, хонгæ ба 'й кодтонцæ Нана. Гъæддаг рæзæ æма хал-сарæй сæ хаста, уотемæй сæ исгъомбæл кодта. Уой фæсте, биццеутæ ку ралæхъ-уæнтæ 'нцæ, уæд уоститæ æрхудтонцæ, кизгуттæ дæр киндзи æрцудæнцæ æма уо-темæй гъæутæ исаразтонцæ.

Гъе уотæ еу Хуцауи исконд силгоймаг багъæуай кодта æнæгъæнæ адæми исо-

нибон, æ ном æма е 'скъуæлхтдзийнадæ æнæстæмæ байзадæнцæ нæ дзилли зæр-диди, зартæ æма кадæнгити, фæлтæрæй-фæлтæрæмæ хуарзæй имисунæн. Бацудæй нæ адæми мади сорæти, æма 'й алкæддæр кади хæццæ, намуси хæццæ æримисæн.

Задæлески цæргутæн ба еци лæгæт Нанай фæдзæхстмæ гæсгæ иссæй коваен-донæ. Хонунцæ 'й Задæлески Нанай ко-ваендонæ. Нур си музей дæр искодтонцæ. Алли анз дæр си нæ дзиллæ искæнунцæ кувдтитæ æма æ фарнæбæл сæхе бафæд-зæхсунцæ.

Ку зæгъæн, сувæллон цæмæй райдза-стæй æма æнæнæзæй ирæза, уомæн нæ фидтæлтæ неци æвгъау кодтонцæ — уой сæрбæлтау адтæнцæ сæ хъиамæттæ.

ÆЛДАР ÆМА СУВÆЛЛОН

Еу мæгур лæг исфæндæ кодта æлдари сæхемæ æрбахонун æма 'й фæххинцун. Фæццудæй имæ хонæг. Æлдар ин исарази æй, æцæг ин уотæ загъта:

— Кæд си мæнæй æлдардæр уодзæ-нæй, уæд дæмæ нæ цæун.

— Нæ, нæ!.. — æ уодæй уод кодта мæгур лæг.

Æрбацудæй æлдар мæгури хæдзарæ-мæ. Идзæг фингæбæл æй æрбадун кодта лæг. Хуæрун райдæдтонцæ. Уæдмæ иннæ уатæй сувæллони кæун райгъустæй. Æлдар куддæр фæкыкъæх æй, уæдта фусунæн еци тингунæй уотæ ку бауайдзæф кæнидæ:

— Æз дæ, мæнæй æлдардæр уæмæ ес, зæгъгæ, нæ фарстон?

— Е сувæллон æй, æлдар.

— Сувæллон æлдарæй æлдардæр æй, — загъта æлдар, исистадæй æма рацудæй.

ДОН — КÆСТÆРÆЙ

Нæ адæммæ хæстæр кадгин æй, æгъ-дауи бæрзонд æвæрд æй. Уой фæрсунцæ зундæй, фæлтæрддзийнадæй, уой нимай-унцæ, уой æргъуди кæнунцæ фиццагидæр алли гъуддаги дæр. Æцæг еунæг гъуддаги ба фиццаг нæ фæууй — дон нæмæ ниуызгæ æй кæстæрæй. Цæмæн? Уой фæдбæл ес уæхæн таурæхъ.

Кæддæр, дан, бæлццон адæми еу къу-

Сувæллон еудадзæг мади хæццæ ке фæууй, уомæ гæсгæ таурæхътæй бе-ретæ баст æнцæ мадæ æма æ цæуæти медрастдзийнæдти хæццæ.

МАДÆ МАДÆ 'Й

Дзиммиргоми дууæ æнсувæремæй кæ-стæрæн цæуæт нæ адтæй. Уæд еууæхæни хæстæр уотæ зæгъуй:

— Кæсун дæмæ, ме 'нсувæр, æма дæ цардæй нецæмæй гъаст кæнис, мæ киндзи хæццæ «а» æма «о»-йæй цæретæ, фал уин æвæстеуатæй зæрондæй зин уодзæнæй... Дæ фарнæ фунæй уæд! Мæнæ бабæй нæ-хеуон æхе барæ нæй. Киндзæн зæгъæ... Ка ин райгура, еци сувæллони нæуæгигурдæй куд фæххæсса... Уæхæцæн æй исгъомбæл кæнетæ. Нæхеуони хæццæ æз бадзубанди кæндзæнæн.

Дууæ æнсувæрей фæндæбæл файно-ститæ дæр исарази 'нцæ. Уотемæй кæстæр æнсувæри бийнонтæ дæр биццеугун ба-цæнцæ.

Бонтæ, æнзтæ цудæнцæ. Биццеу гъа-зунгъон фæцæй. Гъызгæ ба æхе æнсувæртæй зæрдидæгæй ке хæццæ гъæуама кодтайдæ? Уонæй æй æ къах нæбал хæс-сидæ.

Уæд еууæхæни биццеуи æвæндонæй æ кæнгæ мадæ сæхемæ 'рбакодта. Фурбо-цæн ин гахгун къерей карст æ къохи фæс-сагъта. Биццеу си искомидзæг кодта æма уотæ зæгъуй:

— Нана, уони къеретæ адгиндæр фæу-унцæ.

Уосæ фæккуддæр æй, уæдта æ гъæ-лæсидзæг никкудтæй:

— Нана дин дæ незтæ рахуæра. Етæ дæ мади конд фæуунцæ, æма мади къохæйд-заг æндæр адæ кæнуй.

Уоййадæбæл æй æ мадæ æма æ фи-дæмæ фæххуда.

МАДИ ЗÆРДÆ

Кæддæр мадæн æ биццеу, уосгори ка-рæмæ ку исхъæрдтæй, уæд хъæбæр бау-арзта æндæр гъæуккаг кизги. Кизгæ ин неци дзуапп лæвардта. Биццеу æнцойнæ нæбал зудта, зилдæй æ фæдбæл, лигъстæ ин код-



— Куд нæ, куд нæ!.. Авд фурти мин ес, фал сæ фæдæттæ нæ амонунцæ.

— Æма дæ авд фурти цæмæн багъу-дæй? Мæнæ мæн хузæн еу фурт исхастай-сæ æма дæ мæгургор цæун нæ гъудайдæ.

— Дæу хузæн? Æма уæд фурт дæу ху-зæн паддзахæй игургæ адтæй. Ду дæр дæ лæгдзийнадæй паддзах нæ дæ, фал дæ мадæн ду дæр паддзахæй райгурдæ. Дæ амонд уæхæн адтæй, æндæр мæ фурттæ дæуæй лæгъздæр нæ 'нцæ! Фал сæ фидæ зæнхкосæг адтæй. Сæ нивæ уæхæн æй.

Паддзах уоси æргом дзубандибæл арф ниссагъæси 'й, æ зæрдæмæ фæццудæнцæ æма ин фæййагъаз кодта.

Хæстæрти куд нæ фæфæфæндуй цæ-мæй сæ кæстæртæ алцæмæй дæр фæр-рæстмæ уонцæ, адæми 'хæн се 'гъдауæй фæдауонцæ, ниййерæг си æхуæдæг дæр боз куд уа æма ин си дзиллæ дæр арфитæ куд кæнонцæ. Мадта кæстæрти уотæ фæфæфæндуй, цæмæй сæ ниййергута дæр кадæ æма ради аккаг уонцæ...

хуарзæгъдаубæл æхцулдзийнадæ, табедзæ, хе даруни ацъагъ-уæ, адæ æма бустæги фæстаг, сувæллæнтти æрдзæй рахæсгæ уарзтæй уарзун – еугур еци менеугутæ нæлгоймагмæ нæ, фал силгоймагмæ разиннунцæ кæрæй-кæронмæ...

ДИГОРÆ

№20. 2025 анз.
31 май – ханси мæйæ

5

«АБОНИ ДÆР МА КУДАЙНÆ?»

Еу кизгæ сабий ма ку адтæй, уæд æ цæстæ кæрдæнæй фæссахъат кодта. Æхе лæдæрунгон ку фæцæй, уæд æ мади фæрсуй:

– Нана, мæ цæстæ ба ци кодта?
– Нана дин дæ нестæ рахуæра! Дæхуæ-дæг æй, минкъий ма ку адтæ, уæд кæрдæ-нæй исхъахтай, – загъта мадæ.

– Æма кæрдæн мæ къохтæмæ кутемæй бафтудæй? Ци фидбилиз æй æрбахаста мæнмæ?

– Стъолбæл æвæрдæй райзадæй. Ду æй ку фæууидтай, уæд кæун райдæдтай, нæбал æнцæдтæ, радтæ мæмæ 'й, зæгъгæ. Æма дæмæ 'й равæрдтон...

– Æма ма абони дæр кудтайнæ?! – арф ниууолæфгæй загъта кизгæ.

НАЕМГÆ НАЕ, МАРГÆ!..

Зæронд лæгæн æ дзæхæрай дзæбæх æрзадæй еунæг кæрдту бæласæ. Æ тæккæ цæттæгæнгæн æфони ибæл еу бон баййаф-та кедæр биццеуи. Уæлæмæ имæ дзоруй:

– Биццеу, цæмæн мин тонис мæ кæрд-тутæ? Еунæг аци бæласæ мæмæ ес, æма ме 'скаст уомæ ку æй, уæд цæмæн уотæ кæнис? Æрхезæ æма дзæбæхæй рандæ уо уæхемæ.

къийæй ардæмæ. Мæхе сабийдоги мæгурд-зийнæдтæ гъудигæнгæй, архайдтон, цæ-мæй син алцидæр уа, мацæмæй гъæуагæ уонцæ. Мæхе феронх кодтон – алцидæр уонæн. Æма, уæлæ Æхсарони цæуæти ху-зæн ахур æма размæ цæунбæл ку ниххуæ-стайуонцæ, уæд фæсмонгонд, бæргæ, нæ уайнæ...

– Асæбе, Æхсарон сæ седзæртæй, æнæ фидæй фæгъгъомбæл кодта. Седзæр цæуæт ба царди уæзæ раги балæдæрунцæ.

– Æма нур мæхе рамарон? – нийнæф-тæй Асæбе.

Нæ адæмон таурæхътæ беретæ 'нцæ зундамонæни хузæн, уæлдайдæр ба кæстæрти гъомбæл кæнуни гъуддаги фæдбæл. Кæстæрæн æнæмæнгæ ци гъæ-уй, уомæй æй хайгин кæнæ, фал æй æгæр ба имонау ма кæнæ, æ уодигъæдæ ин ма зулунтæ кæнæ, фæсмойнаг уодзæнæ уой фæстæ, дæ кæстæртæ æгъдауæй ку нæ фæррæстмæ уонцæ, уæд.

ЛÆГЪЗДÆР МАХМÆ АРХАУДТÆЙ

Раздæр хуæнхбæсти ирон адæм устур бийнонтæй цардæнцæ. Цæуæт берæ код-тонцæ. Уидæ уæхæн лæг æма уосæ, сæ байзæдтаг дæс æма инсæйемæ кæмæн ис-хъæртидæ. Авд æма уомæй фулдæр фурт-тæ кæмæн адтæй, еци бийнonti фæрнгу



ДÆ ИСОНИБОНИ АЕВÆСМОН УОДЗÆНÆ!..



Биццеу æрхизтæй бæласæй æма æда-сæй рандæй сæхемæ.

Дуккаг хатт дæр бабæй зæронд лæг æ бæласæбæл баййафта еци биццеуи. Æрхе-зун бабæй æй кодта æма ин лæдзæгæй æ сунтæ фæххуаста.

Уæддæр биццеу æ миутæ нæ ниууагъ-та. Бацудæй бабæй кæрдтумæ æртиккаг хатт дæр. Зæронд лæг дæр бабæй æй бай-йафта æма имæ тингунæй дзоруй:

– Æрхезæ дæлæмæ, куйи бæдолæ!
– Гъо, æма мæ фæннæмай, – дзуапп ин равæрдта биццеу.

– Нæмгæ нæ, маргæ! – фæгъгъæр кодта лæг. – Дзурд æма над кæмæ нæ гъарунцæ, е цæрунæн нæ бæззуй æма маруинаг æй.

НУР МÆХЕ МАРГÆ РАКÆНОН

Асæбе æ цæуæти фудуаг æма æнæ-сæрфат миутæй бафæлладæй, кæуни уæн-гæ 'й æркодтонцæ æма гъарæнгæгæнæгау æ синхагæн дзоруй:

– Мæ уод мин бахуардтонцæ сæ мин-

хæдзарæ худтонцæ. Авд хуасдзауи, авд гъæддзауи, авд тугъдони ци хæдзари ад-тæй, е, гъай-гъай, адтæй тæходуяг, ал-цæмæй дæр æнхæст: нифсæй, хъаурæй, есбонæй. Берæ бийнонтæн æнцондæр рахъæртун адтæй хуæнхаг зин æма æва-дуат царди куститæбæл, тухмиуи уагæбæл сæмæ неке æндиудта. Хумæтæги нæ бай-задæй загъдæн, еунæг мæгур æй, алкедæр ибæл тухæ кæнуи, зæгъгæ.

Гъе уомæ гæсгæ хæдзари биццеутæ ралæххуæнтæ уиуонцæ æма уоститæ корун ку райдайиуонцæ, уæд нæ тагъд кодтонцæ байуарунбæл, бийнонтæй рахецæн унбæл. Цардæнцæ еумæ, сæ куст, сæ хуæрдæ ба адтæнцæ еу. Киндзитæ цæуæт кодтонцæ, сæ гъомбæл кæнун ба фулдæр кастæй нана æма бабамæ. Уомæн æма сæ нийергути ба еци гъуддагмæ сæхе хæдзари куститæй нæ евдалдæй.

Берæ бийнonti 'хсæн сувæллæнттæ дæр адтæнцæ алли куститæбæл хуæст, æмхузон сæ рæвдудтонцæ, æ бæдолæн си гъолон миутæ неке кодта. Уæлдайдæр ба – сæ фидтæлтæ. Фидæ æ бæдоли æ но-мæй дæр нæ худта. Дзурдта имæ «биццеу», кенæ «кизгæ». Е нанайæн, бабайæн адтæн-цæ «уорс уæриккитæ», фиди уæхæн зæр-дихатт равдесун æгъдау нæ уагъта. Æма хаттай биццеу кенæ кизгæ, еумæйаг хæд-зари цæргутæй комкоммæ æ нийергутæ ка 'нцæ, уой базонидæ, иуаргæ ку кæниуонцæ, айдагъдæр уæд.

Еууæхæни, дан, Курттати коми еу устур бийнонтæ иуарунбæл ниллаудтæнцæ. Гъуддаг æгъдаубæл, æнæзæрдихудтæй рахецæн æй. Фал сувæллæнттæй еу би-ццеу æ зæрдихалæн кудæй иуаргути æхемæ æркæсун кодта æма 'й бафарстонцæ, ци кæнис, цæбæл кæуис, зæгъгæ. Биццеу син хæкъурццæй кæугæй уотæ зæгъуй:

– Лæгъздæр махмæ æрхаудтæй!..

Иуаргутæ нæ балæдæрдтæнцæ би-ццеуи дзуапп, фал бийнonti хæццæ ку рад-зубандитæ кодтонцæ, уæд рабæрæг æй, æнсувæртæй еу расутгæнагæ ке æй, е. Би-ццеуи зундирахастæй иуаргутæ бийнonti ес-бонæ нæ иурстонцæ, фал æнсувæрти, æма расутгæнагæ уонæмæ æрхаудтæй – æма е ба æ фидæ разиндтæй.

АЛКЕ ИХÆС ДÆР АЙ

Ирон ахургонд æма рабадгæ биццеутæ бакъуар æнцæ, райеудагъ син æнцæ дзу-бандитæ нæ адæми карнæбæл, æ исони-бонбæл, цæбæлдæрти еумæйагæй исарази уиуонцæ, цæйдæрти фæдбæл ба сæмæ буцæутæ дæр рауайидæ, уæлдайдæр ба, мæнæ национ идеягæ, зæгъгæ, ке хонунцæ, е цуавæр гъæуама уа, уой койти фæдбæл.

Еци рæстæги сæбæл еу æригон фин-сæг исцурæвæрæ 'й, æригъуста син сæ дзубандитæмæ, сæ сагъæссæгтæмæ, цæ-бæлдæрти сæ фæрсгæ дæр ракодта, æма, еуемæн дæр си уосæ нæйиес, уотемæй зæ-ронд кæнунцæ, зæгъгæ, уой ку балæдæрд-тæй, уæд син тингунæй уотæ бауайдзæф кодта:

– Уæ дзубандитæ ниууадзайтæ, ахур-гонд адæм ку айтæ, уæд æй нæ зонетæ, цийфæнди гъуддаг дæр уотид уæгъдæ дзу-бандитæй ке нæ ирæзуй, уой?.. Алкедæр уи уосæ ракорæд, тæккæ минкъийдæр æртæ сувæллони рауадзæд, æма сæ Иристони аккаг багъомбæл кæнæд! Е æй уе 'рдзон ихæс, нæ адæми фарнæн райаразуинаг гъуддæгутæн сæ тæккæ ахсгидæр...

«РОХС ЦАРДИ УАРЗЕТАЕ, ЗОНЕТАЕ 'Й ЦÆРУН!..»

Цийфæнди бæрæгбон дæр дзиллæн зæрдæхцæуæн исуй цийнаг хабæрттæй æма зæрдиаг арфитæй. Уомæ гæсгæ ба нæ райдзастдæр бæрæгбæнттæй еуей, сувæл-лæнтти гъæуай кæнуни Æхсæндуйнеуон бони фæдбæл нæ дзубандийæн кæронбæт-тæн кæнæн мæнæ ауæхæн æмдзæвгæй:

Вовиктæ, Толиктæ,
Хасантæ, Хушинтæ,
Батийтæ, Фатъийтæ,
Уотæ æнæ рун!..

Айтæ октябронтæ,
Рохс царди хъæболтæ,
Рохс царди уарзетæ,
Зонетæ 'й цæрун.

Ходетæ, гъазетæ,
Фæндон ирæзетæ;

Цъæх арвæй, рæвдаугæ,
Тавуй уæ гъар хор.

Абетæ, бебетæ,
Ахурмæ тундзетæ,
Ахур цардамондæн.
Ку æй æ бундор.

Зонетæ уе 'хæстæ:
Уарзетæ нæ бæстæ,
Уой ном уæ зæрдити
Даретæ, хорау.

Нæ бæстæ – уæ мадæ,
Амонд, царди радæ;
Уой кадæн уæ тухтæ
Ма кæнтæ æвгъау.

Ма кæнтæ зийнадæ,
Зийнадæ – æгадæ;
Алкæддæр хестæртæн
Дæттетæ æгъдау.

Айтæ хуарз æмгартæ,
Мæнæн – мæ хæлартæ.
Уарзун уи алкедæр
Хуæрæ, æрвадау.

Хуæцгæй кæрæдзæбæл,
Размæ æнæдзæбæл
Цотæ, царди дуæрттæ
Æнцæ уин игон.

Уарзетæ фæллойнæ,
Исотæ геройтæ,
Бæстæбæл, дуйнебæл
Райгъусæд уæ ном!

Нæ зундгонд публицист æма финсæг Кертанти Тæхир (1922-1992) кæд хъæбæр раги (1959 анги) ниффинста аци æмдзæв-гæ, уæддæр абониккони хузæнæй игъусуй – идзаг æй зæрдæхцæуæндзийнадæй, кæ-стæртæбæл цийнæдзийнадæй æма уонæй сæрустурдзийнадæй. Уомæн æй равзур-стан нæ абони бæрæгбони фæдбæл ар-фæн. Æма Тæхири загъдæй кæстæртæн зæгъæн: «Рохс царди уарзетæ, зонетæ 'й цæрун!..»

Къартæ ист æнцæ социалон хизæгтæй.

АДТÆЙ ИН ИРИСТОН ХЕУОН,

Советон Цæдеси Паддзахдон телерадио комитети сæрмагонд уацхæсгутæн 1974 анзи Ростови арæст æрцудæй зоналон æмбурд. Мах республикæй си адтæй зундгонд журналист Шанати Валерий. Еу бон æмбурди архайгуги курдиадæмæ гæсгæ си цалдæрæмæн сæ хæццæ Шанай-фурт дæр, арæст æрцудæй балци станицæ Вешенскаймæ, уомы ба сæ хæццæ фембалдæй Михаил Шолохов. Берæ фарстатæ имæ равардтонцæ, берæ ахсгаг фарстатæбæл фæдздзубанди кодтонцæ иуазгута æма фусун.

Еци фембалди фæдбæл Шанати Валерий бацæттæ кодта æрмæг «Донские были...», мухургонд æрцудæй газет «Северная Осетия»-и 2008 анзи 24 январь. Уордигæй ист æй, мæнæ абони ци æрмæг мухур кæнæн, е дæр.

Михаил ШОЛОХОВ:
«НÆ ЛИМÆНДЗИЙНАДÆ
ПЛИТИ ИССИ ХÆЦЦÆ РАХА-
СТА ХЪÆБÆР БЕРÆ АНЗТИ
ДÆРГЫ...»

...Фадут мин ку фæцæй, уæд бафарстон Михаил Шолохови 1962 анзи Новочеркасски кустæттæй еуей косгута сæ царди уавæртæй бустæги исгъгæ уогæй (нæ фагæ кодта хуæлци берæ хуэтæ, æргътæ æгæр исбæрзонд æнцæ), ку исæзмæнстонтæ, уæд еци цаути инæлар Плий-фурти архайди туххæй. Финсæг мин уæд ракодта мæнæ ауæхæн хабæрттæ: инæлар Плий-фурти æз хуарз зудтон. Хъæбæр устур нимади мæмæ адтæй еци искурдиадæгин æфсæддон разамонæг-интернационалист. Иссæ Александри фурти æз гъуддаги фæууидтон Мæскай алфамбулай, Нигулæн фронти, Волги рæбунти метæйдзæг итигъд будурти тугъдтити рæстæг. Уой игъустгонд кавалерион рейдтæ знаги фæскъилдунти хаст æрцудæнцæ æфсæддон аййевади историмæ. Хъæбæр устур аргъ ин кодтонцæ æма 'й нимадтонцæ æхе бæгътæрдзийнади, фæнд-федардзийнади, хебæлхуæцундзийнади туххæй. Еци менеугутæ бæлвурдæй бавдиста куд Устур Фидибæстон тугъди рæстæг, уотæ, мæнæ Карибаг кризис ке хонунцæ, уой дæргъци.

Куби е разамунд лæвардта советон æфсæдти еугонд къуарæн. Уæди еугур æфсæддон разамонгугтæй Н.С.Хрущев равзурста инæлар Плий-фурти æма уомæй, куд рабæрæг æй, уотемæй нæ фæррæдудæй.

Куби ку адтæн, уæд Фидель Кастро хъæбæр бæрзонд аргъ искодта Плити Иссæ: «Е æй искурдиадæгин æфсæддон разамонæг!..»

... Фал раздæхæн Новочеркасски цаутæмæ. Гъуди кæнун уой, æма СЦКП-й Центрон Комитети секретарь А.П. Кириенкой хæццæ дзубандий рæстæг Цæгат Кавкази æфсæддон округи æфсæдти командæгæнæг, æфсади инæлар Плий-фурт федарæй куд загъта: «Сахар Новочеркасски сæрфат æрæвæрун округи æфсæдти командæгæнæгмæ нæ хауй, е сахары æма облæсти разамонгуги гъуддаг æй!..» Еци сахат æз рахуæстæн Плий-фурти фарс.



ПЛИТИ ИССÆ АÆМА МИХАИЛ ШОЛОХОВ.

Хрущев, æвæдзи, балæдæрдтæй, уавæр куд тæссаг æй, уой æма гъæугæ хатдзæгтæ искодта. Е телефонæй исдзурдта Плий-фуртмæ æма ин загъта, цæмæй округи цалдæр æфсæддон дæлхайади æнæ тохæнгæрзтæй равета Новочеркасски фæзæбæл æртугунд унмæ.

Нæкæси, Генералон прокуратури ес уæхæн документтæ, кæцитæ æвдесæн æнцæ уомæн æма æфсади инæлар Плий-фурт цидæриддæр гæнæн адтæй, уой бакодта, цæмæй фудбæлах ма 'рцæуа, тохæнгæрзæй ма 'рцæуа пайдагонд адæми нимхæ.

Бæлвурдæй зундгонд æй, Дони, Кубани, Стъараполи хъазахæгтæмæ цæйбæрцæбæл бæрзонд нимад адтæй Иссæ Александри фурт, е. Етæ æма Цæгат Кавкази республикити цæрæг адæмхæттити минæвæрттæ æ хæццæ тугъди нæдтæбæл фæццудæнцæ берæ мингай километрæ. Æма е æй, ка 'й зонуй, тæккæ акагдæр дзуапп, еци новочеркаскаг цаути фæдбæл фæлевæн миутæ ка кæнуй, уонæн. Адæм хумæтæги нæ фæззæгъунцæ: «Кæдзосæрдæ адæймагбæл лæпъæда нæ ниццæфсдзæнæй!..»

Нæ лимæндзийнадæ инæлар Плити Исси хæццæ рахаста хъæбæр берæ æнзти дæргъи. Е алкæддæр иссеридæ цалдæр сахатти мæнмæ иуазæгуати фæуунмæ. Вешенскайи хъазахæгтæ, Плий-фурт мæмæ иуазæгуати 'рцудæй, уой ку базониуонцæ, уæд, куд дини тæккæ цитгиндæр бæрæгбæнтти, уотæ сæ киритæй исесиуонцæ се 'фсæддон дарæстæ, тугъдон ордентæ æма майдантæй фæлуст, уотемæй цудæнцæ сæ тугъдон инæларæн салам раттунмæ, æ къох ин райсунмæ.

Еуцалдæр загъди мæ зæгъун фæндуй ме 'мног, ирон лæг Туйганти Никъалайи фурт Миха-

или — цирки бæхбадæг, бæхбадгуги труппи разамонæг, режиссер. Уæрæсей адæмон артисти туххæй дæр. 1927 анзи е исаразта Дони хъазахæг ансамбль бæхти аттракцион. Еци арфиаг гъуддаги ин æз дæр, мæ бон куд адтæй, уотæ агъаз кодтон.

Устур Фидибæстон тугъди фиццаг бон еци исфæлдистадон къуари еугур артисттæ дæр, сæ сæргъи æхуæдæг Туйгъани-фурт, уотемæй рандæнцæ фронтмæ, знаги нимхæ тох кодтонцæ, инæлар Плий-фурт сæ командæгæнæг, уотемæй.

Тугъди фæсте Михаил Никъалайи фурт мæмæ ахид æрцæуидæ Вешенскаймæ, фембæллийанæ Мæскай дæр. Мæ хæццæ унаффæ кодта хъазахæгти цард æма фæткити фарстатæ фæдбæл.

ПЛИТИ ИССÆ:

«ХЪÆБÆР ФЕДАРÆЙ МÆ
БОН АЙ ЗÆГЪУН: «ШО-
ЛОХОВ АЛКÆДДÆР НÆ
ХÆЦЦÆ АЙ!..»

Михаил Александри фурт Шолохови хæццæ хæстæгмæ базонгæ дæн 1954 анзи. Уæдæй фæстæмæ иссан хуæрзæрдхуæдтæ, лимæнтæ. Еу æма 'й дууæ хатти нæ бабæрæг кæнинæ Вешенскайи, мадта е дæр, Ростови уогæй, мæнбæл æнæ 'рбæздæхгæ некæд уидæ. Кæрæдзæбæл зæрдæй батабедзæ кæнианæ, нæ хабæрттæ радзорианæ, нимадтан кæрæдзæй.

Мадта ахид мæ хæдзари телефон нидзæнгæрæг кæнидæ æма хæтæл ку исесина, уæд си райгъусидæ мæ лимæни цийной гъæлæс:

— Дæ бон хуарз, мон шер генерал! Хъæбæр мæ æрфæндадтæй дæ хæццæ радзубанди кæнун...

Михаил Александри фурти хæццæ зæрдийгæй цæбæл радзубанди кодтайна, уæхæнæй ба нин берæ адтæй. Æз æй алкæддæр нимадтон æма нимауон æфсæддон лæгбæл, уæдта федарæй æууæндун, болкъон Шолохов запаси кенæ отставки некæд нецихузи уодзæнæй. Уæдта махæн, дууæ тугъдонемæн ба, тугъд ци 'й, уой хуарз ка зудта, тугъдон адæймаги уодисконд æхе царди хуæн ка лæдæрдтæй, уонæн ба сæ кæрæдзæмæн сæ сагъæстæ æма гъудитæ раргом кæнунæн цитæ бавзурстонцæ, уони æримисун уæлдай ахсгаг фæууы.

Æ роман «Тихий дон» дуйней рохс ку фæууидта, уæд Белоруссий командæ кодтон æфсæддон зилди кубайнаг хъазахæг бæхгин полкæн. Мæ зæрдæбæл ма лæууы, нæ еугуремæн дæр куд æхцæуæндзийнадæ хаста, æфсæддонтæй зæгъун, еци зæрдæбæлдаргæ роман. Берæ аллихузон дзубандитæ кæд рауайидæ æ фæдбæл, уæддæр еугурæй дæр кæсгута æрцæуиуонцæ еумæйаг хатдзæгмæ: аци уадзимис æй ирд, хевæртон. Беретæ ни æ роман æвардтонцæ Л.Н.Толстойи роман «Война и мир»-и æмрæнгæ. Кæддæр нæ фембæлди дзубанди-

гæнгæй ин бакой кодтон еци гъуди. Финсæг байдзудæй, уæдта еци цæхгæрæй загъта:

— Æз алкæддæр мæхе ахур кодтон æма кæнун Толстойи исфæлдистадæбæл фал «Тихий Дон» æма «Война и мир» æмвæрстæ æрæвæрун ба, Иссæ Александри фурт, æгæргомæу æй.

Михаил Александри хуæдæфсармæдзийнадæ нæ еугуремæн дæр зундгонд адтæй. Мадта æ хæццæ естæбæл буцæу кæнун дæр æнæпайда гъуддаг адтæй: Æ бон арæхстæй кæцифæнди хузи фарстатæбæл дзоргæй дæр æ ниммæдзорæги къуммæ батæрун. Æ зæгъуынагтæмæ гæсгæ еуцæй-бæрцæдæр сидзмудзитæ кæнгæй. Уæддæр æз мæхе гъудибæл хуæцгæй байзадтæн: дууæ устур финсæгæй устур романтиæ æмæуæзæ ке 'нцæ, уой фæдбæл, уомæн æма сæ дууеми дæр адæми царди арфдзийнадтæ æнхæстæй æма лæмбунæгæй æвдист цæунцæ.

Куд неке, уотæ арæхстæй не 'мзæнхон тугъди туххæй финсун дæр. Мæ финсæн стьолбæл лæууы тæнæггомæу киунугæ «Они сражались за Родину». Финсун æй райдæдта тугъди рæстæги æма ма ибæл косуй уæдæй фæстæмæ. Мах, тугъдонтæ хъæбæр лæмбу-нæг кастан, газет «Правда»-и ци скъуддзæгтæ мухургонд цудæй, уони. Нæ еугуремæй дæр æруагæс кодта, мах туххæй финст ке 'й, еци гъуддаг. Уæдæй ардæмæ цал æма цал анзи рацудæй, фал уæддæр фæстæмæ раздæхун мæ зæрдтагон æрдхуарди финст романи сифтæмæ, мæ зæрдæбæл æрлæуунцæ, цитæ æвзаргæ нин рауадæй, еугур еци хабæрттæ æма цаутæ, нæ зинтæ æма нæ цийнитæ. Еци рæстæг мæ хъæбæр æрфæндуй, æцæг æфсæддон хъурийæй нихъхури кæнун Михаил Александри фурти æма ин зæрдбунæй райарфитæ кæнун, ци алæмæти агъазиау куст бакодта, уой туххæй.

Мæ меднимæр ахид фæгъгъуди кæнун, Шолохов уотæ 'нхæстæй кæми базудта æфсæддон цард? Æма æрцæун уæхæн хатдзæгмæ: Шолохов уотæ зæрдагайгæ ци драмон цаути туххæй финсуй, уонæми æхуæдæг коммæ архайæг адтæй.



Æфсæддон уацхæссæг Михаил ШОЛОХОВБÆЛ Устур Фидибæстон тугъди рæстæг, куд тæккæ хеуондæр адæймагбæл, уотæ исæмбæлиуонцæ æфсæддонхæйтти.

Æнæгъæнæ Уæрæсей дæр 6 иуни бæрæггонд цæудзæнæй Пушкини бон. Советон доги аци бæрæгбон райдайидæ Цæгат Иристони аллихузон литература-турон мадзæлттæй.

АДТÆЙ ИРИСТОНÆН ХЕУОН!..

Дони Советон хецаудзийнадæ æрфедар кæнунбæл уæззау тохтæ ку цудæй, уæд æригон Михаил адтæй хуæлцæй ефтонгæнæг къуари тугъдон. Дзæвгарæ нæд-тæбæл рацудæй, уой фæсте ба еугур дуйнейæн дæр ракой кодта, куд тох кодта, цæмæй Дони Советон хецаудæ æрфедар адтайдæ, уой туххæй.

Устур Фидибæстон тугъд. Михаил, уæдмæ еугур дуйнебæл дæр зундгонд финсæг, æ уæле шинель искодта, æма иссæй газеттæ «Правда» æма «Красная звезда»-й æфсæддон уацхæссæг. Болкъон Шолохови ахид фæууинæн адтæй акъопити Нигулæн æма иннæ фронтти. Истори уингæ нæ, фал игъосгæ дæр ке некæд фæккодта, уæхæн тугъди цаутæ цудæнцæ æ цæстити размæ. Уони арф æ зæрди æвардта, цæмæй сæ фæстæдæр раведæ æ уадзимисти: «Наука ненависти», «Судьба человека» æма ма идарддæр кæбæл косуй, еци «Они сражались за Родину»-й.

Æма кæд болкъон Шолохов официалон æгъдауæй запасы æй, уæддæр раздæри хузæн нимад цæуй не 'мрæнгонбæл, лæмбунæг цæстингасæй кæсуй цардмæ æма нуриккон æфсæддони рабаруй, тугъди ке фæууидта, уони хæццæ.

Ахид æй фæууинæн ес рæнгон æфсæддонти æма афицерти 'хсæн. Æма уотид цæмæдесдзий-надæмæ гæсгæ нæ, фал æй фæндуй зонун, абони æфсæддонтæ цæмæй æма куд цæрунцæ, куд арæхсунцæ нуриккон уавæрти тохунмæ. Куд гъомбæлгонд цæунцæ сæ Райгурæн бæстæбæл, адæмбæл еузæрдион уни гъуддæг. Еу-уæхæни бабæрæг кодта Качински номдзуд уæлдæр æфсæддон авиацион училище. Курсантти уотæ лæмбунæг фарста алли листæг хабæрттæбæл дæр æма ибæл дæсæй мардæнцæ.

Мæ зæрдæбæл хуарз бадардтон, Цæгат-Кавкази æфсæддон зилди ахуртæмæ куд æрбацудæй, уой. Командæгæнæн пунктмæ фæззиндтæй изæрæй. Æ уæле цъæх костюм, æ цонгбæл ба плац-æмбæрæн. Бæрæг адтæй, нæ рази æцæг æфсæддон лæг ке лæууй, е.

Уæдмæ райдæдтонцæ тугъдон ахурти архæйдтитæ. Цæмæй ин уавæр хуæздæр лæдæрдгонд адтайдæ, уой туххæй ин рагацау æ рази рахæлеу кодтон къартæ. Сауæнгæ фæсæмбесæхсæвтæмæ райеудагъ æй нæ дзубанди.

Сæуми цуппар сахаттебæл æз истад адтæн.

Еци афони 'й райгъал кæнун мæ нæ фæндæдтæ. Æма бардзурд равардтон, цæмæй æй вертолетæй еуварсдæр рауæнмæ бахæртун кæнонцæ. Раст еци рæстæг мæ фæсмæкъур райгъустæй Шолохови гæлæс:

— Иссæ Александри фурт! Æз зонун, тугъди уæлахеон фæууинцæ æфсади разамонгутæ, уæдта се 'фсæдтæ. Фал уомæй æнæахсигæдæр нæй, уони нæмттæ адæммæ фæхъхъæртун кæнун дæр æма е ба финсугти ихæс æй.

Мæхе разилдтон æма мæ рази лæудтæй Михаил Александри фурт æдрæвдзæ.

Толдзæ бæлæстæй æхгæд билгæронæй хуарз зиндтæй Дони иннæ билгæрон. Гæлеуварсæрди-

гæй цæугæдон цæхгæр фæззелуй нигулæнæрдæмæ, уæдта бабæй æ фиццаг донуатбæл цæун райдайуй.

Еци фæззелæни гæдæ билгæронмæ хъæбæр хæстæг адтæй. Мах ци туппурбæл лæудтан, е нисангонд адтæй, куд фæлгæсæн рауæн, дони иннæ билгæронбæл ба æрфусун æй «знаг». Шолохов æ сахатмæ æркæсæ-æркæсæ кæнуй, ести си ку райервæза, уомæй цума тæрсуй, уой хузæн.

Уæдмæ æндаг билæрдиги арвбæл мæги цъолпи хузæн хъуæцæ рабадтæй. «Атомон исрæмугъд» — æ фæсте еу, иннæ, уæдта гæди къохæй рампурстонцæ танкитæ. Дзармадзантæ æмæхст кæнун райдæдтонцæ. Шолохов лæмбунæг кæсуй архайдмæ.

— Кæсай сæмæ ци косунцæ, уомæ?!

Цæугæдонмæ лæгæрдунцæ... Нуртæккæ сæ ранихъæрдзæнæй!..

Æз дзоргæ неци искодтон, уотемæй мæ цæстæ дарун Шолоховмæ. Танкитæ, æцæгæйдæр, сæ цуд фæссабурдæр кæнгæй билгæронмæ æрбахъæрттæнцæ, æма еци цæуæги дони бунуи ранихъулдæнцæ. Шолохов лæууй еци æгуппæгæй. Бæрæг адтæй, устур катыйи ке бацудæй, е. Уæдмæ иннæ билгæронмæ хæстæг сæ дзармадзантти цъухтæ исзиндтæнцæ.

Сæ фæсте донуордæг кæнун байдæдтонцæ нагаæнæг машинттæ, бронетранспортертæ, минометтæ æма уæлдæффон-десантон къуæртти хæццæ.

Дони сæрмæ игъусуй вертолетти гур-гур. Дони рази архайунцæ хедаразгæтæ. Цубур рæстæгмæ дони сæрти хед арæзт æрцудæй æма æфсæддонтæ иннæ билгæронмæ бансанстонцæ. Идардæй игъусуй «тугъди унæр». Шолохов сагъæсти бацудæй.

— Дессаги цæргæстæ! Хъæбæр æвзугъд фæсæвæд — цийнæ кодта Шолохов.

Ахуртæ цудæнцæ идарддæр. Шолоховæн æнтæстæй алли рауæни дæр фæуун. Хусгæ нæ кодта, фарста афицерти, дзубанди кодта рæнгон æфсæддонти хæццæ, лæмбунæг кастæй сæ фæзмæлдмæ.

Цæгат Кавкази æфсæддон зилди æфсæддонтæ уарзтонцæ æма уарзунцæ М.Шолохови уадзимистæ. Кæцифæнди киунугæдонæмæ дæр бацотæ, æма уин уонæй алкæций косгутæ дæр сæрустурæй зæгъдзæнæнæцæ: «Махмæ Шолохови киунугутæ тæрхæгутæбæл уотид некæд лæуунцæ!» Æма е æхъæуæн æй. Æгайтима не 'мзæнхонтæмæ уой-йасæбæл цæстиварди æнцæ Михаил Шолохови уадзимистæ, уой дæр уомæ гæсгæ, æма етæ нæ фæсæвæди ахур кæнунцæ Райгурæн бæстæ уарзунбæл, уой багъæуай кæнунбæл.

...Михаил Шолоховæн æ дæс æма æртинсæй анзæй фæдбæл арфæ кæнгæй ин уотæ загътон:

— Нæ хъазар Михаил Шолохов. Мах дæ алкæддæр нимадтан æма нимайæн æфсæддон рæнгыти тохгæнæгбæл.

...Мæ цубур радзубандий кæронбæттæни ба еума хатт дæр фæлхат кæнун мæ загъд: «Шолохов алкæддæр нæ хæццæ 'й!»



ЗÆРДÆХЦÆУÆН ФЕМБÆЛДТИТÆ



ДЗАДТИИ Тотурбег (1910-1984)

финсæг, Устур Фидибæстон тугъди архайæг

Сахар Новочеркасски электровозтæ аразæн заводи коллективæн цехтæй еуеми ци æмбурд адтæй, уоми кустуати æскъуæлхтдæр косæг Афанасий Чирков унаффæ ку бахаста, цæмæй СССР Цæдеси Сæйраг Совети депутаттæмæ кандидатæй нисангонд æрцауа Михаил Шолохов, уæд косгути æмхузон къохæмдзæгъдæй цехи фæрстæ нирризтæнцæ.

Иристони финсугтæй дæр кадæртæ хуарз зонгæ адтæнцæ Михаил Шолохови хæццæ, фембæлиуонцæ, зæрдæхцæуæнæй фæдздзубандитæ кæнуиуонцæ. Уонæй еу — Дзаттиати Тотурбег. Æ рæстæгги ин фæцæй номдзуд финсæги хæццæ фембæлуни рагæ. Æ имисуйнæгтæмæ гæсгæ, е адтæй евгъуд æноси 50-аг æнзти кæрони. Уæд СССР Цæдеси Сæйраг Совети депутаттæ æвзарунмæ цæттæ кæнуни куст равдесуни туххæй Дзаттиати Тотурбег дæр сæрмагонд исфæлдистадон къуари хæццæ «Литературная газета»-йи номæй æрвист æрцудæй Ростови облæстмæ — уоми Сæраг Совети депутаттæмæ кандидатæй гъавтонцæ Михаил Шолохови иснисан кæнун. Еци балций туххæй Дзаттиаи-фурт фæстæдæр журнал «Мах дуг»-и нинмухур кодта очерк «М. А. Шолохови хæццæ фембæлдтитæ». Мах дæр æй минкъий цубуртæгъдæй абони мухур кæнæн.

* * *

...Новочеркасски кæрони идæрдтæбæл низзилдæнцæ Буденныйи номбæл электровозтæ аразæн заводи устур цехтæ. Аци кустуат æ хуæрзгæдæ, тухгин электровозтæй зундгонд æй æнæгъæнæ Советон Цæдесбæл. Игъустгонд æй сауæнгæ Китайи, Польши æма æндæр паддзахæдти дæр.

Фæскуст. Заводи тæккæ агъаизаудæр цехмæ æмбурд кæнунцæ косгутæ æма инженертæ. Цæстæ зинтæй кæбæл хъæртуй, уæхæн цех идзагæй-идзагдæр кодта адæмæй. Кæцидæр рауæнтæй си райгъустæй игъæлдзæг зар. Фæсæвæд сæ рæстæг дзæгъæли нæ исафунцæ: искарз æй кафт æма зард...

Райдæдта, аст мин косæги кæми æрбамбурд æй, еци митинг. Косгутæ нисан кодтонцæ сæ кандидаттæ Райгурæн бæсти уæлдæр паддзахадон оргæнмæ Сæйраг Советмæ.

Электровозмæ исхизтæй зæронд, уорсакъæ лæг æма æ ходæ исиста. Адæм ин нирдзæф кодтонцæ, косæгмæ сæ уарзон зæрди уагæ æвдистонцæ. Е адтæй, ами ци адæм ес, уонæн сæ еугурей хестæр, æнзтæй, кустмæ æма революцион тохи дæр сæ еугуремæй раздæр ка бацудæй, уæхæн — Афанасий Михайлович Чирков. Æмбурди размæ мах берæ фæдздзубанди кодтан зæронд косæги хæццæ. Чирков æй Уæрæсей æма Советон Цæдеси косгути революцион тохи æма социализм аразуни хъазауати цардæгас истори. Партии рæнгытæмæ бацудæй 1903 анзи Петрогради. Уæдæй фæстæмæ ци цаутæ 'рцудæй, уонæй сæ тæккæ гулфгæнгæ архайæг адтæй, æма нур æ цæститæбæл уайунцæ евгъуд рæстæгугти хузтæ. Партии фæдзæхстмæ гæсгæ, Чирков раги æрвист æрцудæй Донмæ, хъазахъæгги 'хсæн революцион куст кæнунмæ.

Е адтæй 1907 анзи. Уæддæр æвзурстонцæ Паддзахадон Дуамæ. Фал етæ бустæги æндæр æвзурститæ адтæнцæ. Чирков ма хуарз гъуди кæнуй, еци рæстæги е куд тох кодта хъазахъæгги магурдæр хайи 'хсæн косгæй, революцийæй тарст паддзахи фæдаргонд «æвзурстити æгъдауи» нихмæ. Журнал «Вестник донских учителей», зæгъгæ, уоми финст адтæй: «Трудно даже представить себе, какое огромное количество обывателей, крестьян и рабочих лишено избирательских прав... В

некоторых уездах число исключённых доходит до 95 процентов»... Новочеркасски пъæлиций хестæр, Греков, æвзаргугти æмбурдтæбæл зилдæй æма хузæй, уæдта дарæси гæдæмæ гæсгæ бæрæг кодта, æвзаруни барæ кæмæн ес æма кæмæн нæйис, уони æма сæ се 'фцæкъуатæй æндæмæ калдта æмбурдтæй. Еци цау Чирковæн æхебæл æрцудæй.

Нур ракæсæ еугур адæммæ дæр! Хебарæй сæ еугурдæр адæми хуæздæртæй хуæздæрти!..

Æма ин, мæнæ ци æмбурди кой кæнæн, уоми радзоруни барæ ку равардтонцæ, уæд гæрæй загъта:

— Шолохови зонунцæ æма уарзунцæ нæ советон адæм, устур аргъ ин кæнунцæ фæсарæнти раст адæмтæ дæр. Михаили Александри фурт райгурдæй, исгъомбæл æй æма номдзуд финсæг иссæй Дони хъазахъæгги 'хсæн. Шолохов ци анз райгурдæй, 1905 анзи, уомæй еу «минкий» хабар мæ зæрди хæссун, хуарз адæм, — зæгъгæ, æ дзиппæй исиста зæронд журнал «Вестник донских учителей» æма си бакастæй, уоми еу ахургæнæгæн ци уац адтæй, уомæй хецæн скъуддзæгтæ.

Зæгъæн: «Приведу маленькое сравнение — во что обходится школа и жеребец. Сравнение совсем неприличное, но что поделаешь? Такова действительность. Годовое содержание хуторской школы обходится в 460 рублей. На 9 жеребцов (за все разы извиняюсь в употреблении этого слова) — 5.110 рублей, а на одного — 568 рублей!.. Какою дикостью веет от этих цифр! О какой бессмысленности говорят они. Содержание одной лошади дороже содержания целой школы!..»

Чирков расæрфта æ тæрнихи хед — исхед æй, хъазахъæгтæ паддзахи рæстæги куд цардæнцæ, уой имисгæй. Æма гæрдæрæй бакастæй: «И горько, и обидно становится за тебя, донец за твою кровную копейку. Жутко до боли делается за судьбу твою, отданную на растерзание темным силам в светлых погонах...»

— Гъе уæхæн адтæй раздæр фæллойнæгæнæг хъазахъæги ирисхъæ, æмбæлттæ, — дзурдта идарддæр Чирков. — Нур ба ракæсайтæ! Ци журналæй уин кастæн, уой Новочеркасски мухур кодтонцæ, уоми советон доги алли æртæ æвзарæгемæй дæр еу æй студент! Мадта нæ совхозтæ æма колхозтæ! Нæ Волгæ-Дони къанау æма нæ МТС-тæ!.. Хъазахъæгги фурттæй цæйбæрцæ иссæнцæ профессортæ!.. Еци хабæрттæн сæ еугурбæл нæ дзордзæнæн, фал зæгъун мæ фæндæ: «Тихий Дон»-и æма «Поднятая целина»-й автор академик Михаил Александри фурт Шолохови нæ заводи коллективи номæй иснисан кæнæн СССР Цæдеси Сæйраг Совети депутатмæ кандидатæй!

Косгути æмхузон къохæмдзæгъдæй цехи фæрстæ нирризтæнцæ...

Уодзæнæй ма.

Хетæгкати Къостай музейбæл 2 иуни æнхæст кæнуй фондæ æма цуппаринсæй анзи. Еу æма æхсæзинсæй анзи ба 6 иуни æнхæст кæнуй, Къостай киунугæ «Ирон фæндыр» мухури ку рацудæй, уобæл.

Сколько раз пробовал
ходить туда, куда глаза
глядят. И каждый раз
почему-то оказывался у
холодильника.

Счастье любит тишину, пре-
рываемую тихими уведомле-
ниями о зачислении денег.

* * *

Склероз – это когда не мо-

жешь вспомнить: все будет
хорошо или уже было.

* * *

– Ты обзывал меня во сне!..
– А я и не спал.

ЗÆРДИАГÆЙ УÆ КОНÆН АЛÆМÆТИ ЦÆМÆДЕСАГ АЙЙЕВАДОН МАДЗАЛМÆ!..

Арт-кафе
ДОМА ВАХТАНГОВА

5 июня в 19:00

«ИЩУЩИЙ, ДА НАЙДЁТ!»
«АГОРАГÆ ЕРАГÆ'Й!» (ДИГ.ЯЗ.)

спектакль

Рины Царикайты



НÆ САБИЙТÆ ЦÆМÆЙ ЗÆРДÆМÆДЗÆУГÆЙ РАРВЕТОНЦÆ СÆ СÆРДИГОН РÆСТÆГ!..

БÆЛВУРД РАВГИТÆ КÆСТÆРТИ ЦИЙНÆЙДЗАГ ФÆЛЛАДУАГЪДÆН



Ахури анз кæронмæ куд æрхæрттæй, уотæ бони фæткæ нæуæгæй æрлæудтæнцæ скъоладзаути сæрдигон фæлладуагъд æма æнæнездзийнадæ фæфæдæрдæр кæнуни кампанимæ цæттæдзийнади фарстатæ. Профилон ведомствити минæвæртти докладтæмæ гæсгæ, скъолати размæ лагертæ æма æндæр фæлладуадзæн-дзæбæхгæнæн центртæ куд косдзæнæнцæ, уой фæткæ нерæнгæ бæлвурд æй.

Куд алли анз, уотæ аци хатт дæр сувæллæнтти сæрдигон фæлладуадзæн мадзæлттæ райдайдзæнæнцæ 1 юни. Æнагъонти фæлладуадзæн æма æнæнездзийнадæ фæдæрдæр кæнæн косæндæнтти цæттæдзийнади гъуддаги фиццæградон æргом æздæхт цæуи санитарон кæдзосдзийнади домæнтæмæ,

зингисервæзтитæ æма æндæр æнæнгæлæги цаутæй æдасдзийнади, лагерти гъомбæлкæнуйнæгтæмæ медицинон цæстдарди уагæвæрдтитæмæ.

Еци нисантæбæл бакустонцæ ахурадæ æма науки, фæллойнæ æма социалон ирæзти республикон Министратæ. Уæрæсей Федераций Æнæнгæлæги уавæрти министратæ регионалон управлени æма æндæр цæстдарæг ведомствитæ.

Куд нисангонд цæуи, уотæмæй аци сæрди фæлладуадзæн æма дзæбæхгæнæн мадзæлттæ рахæртдзæнæнцæ 22,4 мин сувæллонемæй фулдæребæл. Уонæй 18 мин æнагъони сæ фæллад исуаддзæнæнцæ скъолати рази косæг лагерти, 4,5 миней бæрцæ ба рабалци кæндзæнæнцæ фæлладуадзæн æма

æнæнездзийнадæ фæдæргæнæн стационарон центртæмæ.

Бæрнон ведомствити разамонгути игъосункæнуйнæгтæмæ гæсгæ, байгон кæнунмæ цæттæ 'нцæ скъолати размæ 159 лагерти. Уонæй уæлдай, сувæллæнттæн фæлладуадзæн æма дзæбæхгæнæн лæггæдтæ кæндзæнæнцæ Республикæ Цæгат Иристон-Аланий Фæллойнæ æма социалон ирæзти министратæ дæлбарæ косæг аст стационарон центри æма Кавкази Минералон Дæнтти региони дууæ лагерти.

Ахурадæ æма науки Министратæ (аци ведомствæ комкоммæ бæрнон æй скъоладзаути сæрдигон фæлладуадзæн фарстатæбæл) куд радзурдтонцæ, уотæмæй лагертæ æма иннæ фæлладуадзæн центртæмæ балцæгтæ фиццæградон æгъдауæй дехгонд цæудзæнæнцæ сæрмагонд æфсæддон операций архайгути сувæллæнттæн, царди тухст уавæрти бахауæг бийнонти кæстæртæн, уæдта æндæр уæлæнхасæн социалон агъазгъæуагæ ка 'й, еци къуæртти минæвæрттæн.

Министратæ минæвари дзубандимæ гæсгæ, бундорон цалцæги фæсте скъоладзаути нæуæгæй исуазæг кæндзæнæй сувæллæнтти исфæлдистади республикон Галауан – уоми дæр иуни косун райдайдзæнæй сæрдигон лагерь.

* * *

Куд нисангонд цæуи, уотæмæй сувæллæнтти гъæуи кæнуни Æхсæндуйнеуон бон нæ республикæй еугур рауæнти дæр исбæрæг кæндзæнæнцæ зæрдæмæдзæугæ мадзæлттæй. Уой фæдбæл Цæгат Иристони Сæргълаууæг Сергей Меньяло республикæй хецаудзийнади минæвæрттæ æма депутаттæн байхæс кодта, цæмæй сæ æнæмæнгæ бæбæрæг кæнонцæ æма фæййагъаз кæнонцæ тæккæ фæдауцæдæр хузи сæ исæнхæст кæнуни гъуддæгути.

ЗОНУЙНАГ

ВETERАНТÆН АГЪАЗГОНД ЦÆУДЗÆНÆЙ ЦЕНТРИ

Сæрмагонд æфсæддон операций демобилизацигонд архайгутæн ес медицинон реабилитаций æма санаторон-курортон дзæбæхкæнуйнади фæдбæл лæггæдтæ Уæрæсей Социалон фонди бæрниуæвæг реабилитацион центрти райсуни барæ.

Амунд фонд дзæбæхкæнуйнади еугур афони сæрмагонд æфсæддон операций раздæри архайгутæмæ цæстæ дæрдзæнæй. Адæймагæн ес санаторон-курортон дзæбæхкæнуйнадæ анги дæргъи еунæг хатт райсуни барæ.

Реабилитацион центртæмæ равертуни рæстæг ветерани æнæнездзийнади уавæри туххæй медицинон-социалон экспертизи бæрæггæнæнтæ бахинцунцæ. Амæй размæ медицинон æртасунадæ ка нæ рацудæй æма сахъат ка нæй, еци адæймагæн диагностикæ исæнхæст кæнунцæ реабилитацион центри æма ин дзæбæхкæнуйнади фæткæ хецæнæй байамонунцæ. Уæрæсей Бæгъатæри ном, кенæ фиццæг къуари сахъатдзийнадæ кæмæ ес, сæрмагонд æфсæддон операций архайгутæн ес дзæбæхкæнуйнадæ Социалон фонди реабилитацион центрти æнæ кезуæй рандæуни барæ.

Адæймагæн ес дзæбæхкæнуйнадæ райсуни фæдбæл курдиадæ. Социалон фонди цæгатистойнаг хайади еугур клиентон службæтæмæ æма амунд лæггæдæ æнхæстгæнæг берæкъабазгин центртæмæ барветуни барæ. Специалисттæ курдиади фæдбæл унаффæ рахæсдзæнæнцæ дууæ косгæ бонемæ æма фæстæдæр бони дæргъи курдиадæбарветæг адæймагæн унаффи туххæй хабæр фегъосун кæндзæнæнцæ.

Реабилитаций æма санаторон-курортон дзæбæхкæнуйнади фæдбæл лæггæдтæ цæмæй фæййаслан уонцæ, уой туххæй сæрмагонд æфсæддон операций ветерантæн реабилитацион центри уæнгæ æма фæстæмæ цæуни нади хæртзæ бафедунцæ. Фæндаггаги хæртзæ фист цæмæй æрцæуонцæ, уой туххæй ветерани ихæс æй курдиадæ барветун æма цудæвдесæг гæгъæдитæ курдиадæмæ бафтаун (дзубанди цæуи ефстæгтæй фæстæмæ транспорти цийфæнди хуздæбæл – поездбæл, хуæдтæхæгбæл, дони транспортбæл, автобус кенæ адæймаги хе хуæдтолгæбæл).

Уæрæсей Социалон фонди реабилитаций еугур центрти туххæй хабæрттæ финст æнцæ мæнæ ауæхæн официалон сайти: <https://sfr.gov.ru/about/rehabilitation-centers/>.

Реабилитацион центр кæци рауæн æй, циуавæр æрдзон æма цæруинади уавæртæ си ес, уони æма æндæр æууæлти туххæй бæлвурд хабæрттæ финст æнцæ амунд сайти.

Уæрæсей Социалон фонди еумæй-аг контакт-центр: 8-800-100-00-01 (телефонæй бадзорæн ес лæвар; регионалон хайади кусти фæткæ: авдисæрæй цуппæрæнмæ – 9 сахаттæмæй 18 сахаттæй уæнгæ, майрæнбони ба – 9 сахаттæмæй 16 сахаттæй æма 45 минутти уæнгæ).

Уæрæсей Федераций Социалон фонди цæгатистойнаг хайади пресс-службæ

Дигорæ

Республикон дзиллон æхсæнадон-политикон газет «Дигорæ».
Сæйраг редактор: САКЪИТИ Э. Б.

Газет исаразæг æма уадзæг:
РЦИ-Аланий мухури æма дзиллон коммуникаци гъуддæгути фæдбæл Комитет.
362003, РЦИ-Алани, г. Дзæуæгигъæу, Димитрови гъæунгæ, 2.

Редакций адрес: 362015 РЦИ-Алани, г. Дзæуæгигъæу, Къостай номбæл проспект, 11, 6-аг уæлладзуг.
Тел.: 25-22-56 (факс), 55-08-16; 25-93-00.
E-mail: gazeta-digora@inbox.ru.
Нæ газети сайт: <http://gazeta-digora.ru>.

Газет регистрацигонд æй бастдзийнади, хабархæссæг технологитæ æма дзиллон коммуникаци сфери Федералон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ №ТУ15-00141, 2017 анги 14 апрели. Газет мухургонд æрцудæй АБЕ «Рауагъдадæ «Хонсайраг регион»-и. 357600, г. Ессентуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газет цæуи къуæре еу хатт – геуæргибони.
Рафинсуни индекс: 73946.
Тираж 650. Заказ № 1155.
Мухурмæ гъæуама финст æрцæуа – 17.00; 30.05.2025.
Мухурмæ финст æрцудæй – 17.00; 30.05.2025.

Нæ газетæй ист æрмагæй пайда кæнун æнгæзуй, нæ редакцияй аразийæй. Уæдта гъæуама бæрæгтонд уа, нæ газетæй ист ке æй, е.
Финстæгтæ, къофинститæ, хуздæн рецензи нæ дæттæн, уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ нæ рветæн.
Газети цæй æрмагæутæ рацæуа, уонæбæл бæрнондзийнадæ хæссунцæ сæ автортæ.